

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ  
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ ОДИННАДЦАТЫЙ

ЛЕТОПИСНЫЙ СБОРНИК, ИМЕНУЕМЫЙ  
ПАТРИАРШЕЙ ИЛИ  
НИКОНОВСКОЙ ЛЕТОПИСЬЮ

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ  
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ XI

ЛЕТОПИСНЫЙ СБОРНИК, ИМЕНУЕМЫЙ  
ПАТРИАРШЕЙ ИЛИ  
НИКОНОВСКОЙ ЛЕТОПИСЬЮ

*(Продолжение)*



ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ  
Москва 2000

- Л 52      Летописный сборник, именуемый Патриаршей или Никоновской летописью / С прил. извлечений из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI–XVII веков». (Полное собрание русских летописей. Том XI). — М.: Языки русской культуры, 2000. — 264 с., разд. паг. (VIII с., 256 с.).

ISBN 5-7859-0131-5

В IX—XIV томах новой серии Полного собрания русских летописей переиздается Никоновская летопись — крупнейший памятник русского летописания XVI в., получивший свое название по одному из поздних списков, принадлежавшему в XVII веке патриарху Никону. Переиздание предваряется предисловием Б. М. Клосса, содержащим новое описание рукописей и новейшую библиографию, и заключается избранными главами из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI–XVII веков» (М.: Наука, 1980), в которых описываются рукописи Никоновской летописи и выясняется их происхождение.

ББК 84(2Рос=Рус)1-49

© Издательство «Языки русской культуры». Составление, 2000

Вниманию зарубежных покупателей!

За пределами России и стран СНГ данное издание распространяется только в специальном экспортном исполнении — **с зеленой полосой** под данным текстом.

**Распространение издания без зеленой полосы не является законным.**

Право на распространение этого издания за рубежом, кроме издательства «Языки русской культуры» (fax: 095 246-20-20 для М153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), имеет только датская книготорговая фирма G•E•C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk).

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ  
РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ**

**ИЗДАННОЕ**

**ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНИЮ**

**АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССИЕЮ**

**— — —  
ТОМЪ ОДИННАДЦАТЫЙ**

**VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СВОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРІАРШЕЮ  
или НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ**

**— — —**

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ  
Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43)  
1897**

Одиннадцатый томъ «Полнаго Собрания Русскихъ Лѣтописей» заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописного сборника, носящаго заглавіе Патріаршій или Никоновской Лѣтописи, и обнимаетъ время отъ 1362 года до 1424 года, то-есть, княженія великихъ князей Московскихъ Димитрія Ioannovicha Донскаго и Васілія Дмитріевича.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи начала Никоновской Лѣтописи и которыя опи-саніе помѣщено въ предисловіи къ IX-му тому «Полнаго Собрания Русскихъ Лѣтописей», а именно: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. Сверхъ этихъ шести рукописей оказалось возможнымъ воспользоваться рукописью, известною подъ названіемъ Древняго Лѣтописца и принадлежащею Императорской Академіи Наукъ (№ 7).

Древній Лѣтописецъ представляетъ собою рукопись въ листъ, раздѣленную на двѣ части, въ переплетахъ XVIII вѣка, изъ коихъ въ первой заключается 1584 нумерованныхъ страницы, а во второй 1768 нумерованныхъ страницъ. Рукопись писана красивымъ полууставнымъ почеркомъ XVII вѣка и украшена почти на каждой страницѣ раскрашенною картинкою. Она начинается 6761 (1253) годомъ и оканчивается 6932 (1424) годомъ. При переплетѣ послѣдовательный порядокъ листовъ второй части рукописи нарушенъ: именно страницы 1047—1246 должны слѣдовать ранѣе страницъ 995—1046, а не послѣ нихъ. Въ 1774—1775 годахъ рукопись была издана по Высочайшему повелѣнію въ С.-Петербургѣ при Императорской Академіи Наукъ въ двухъ частяхъ подъ заглавіями: «Древняго Лѣтописца часть первая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи четырнадцати великихъ князей съ перва Владимироскихъ, потомъ Московскихъ, чрезъ сто двадцать пять лѣтъ начиная съ <sup>6762</sup> 1264 года до <sup>6887</sup> 1879», и «Древняго Лѣтописца часть вторая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи съ <sup>6887</sup> 1879 по <sup>6932</sup> 1424 годъ, то есть послѣдняя лѣта княженія великаго князя Димитрія Ioannovicha Донскаго и владѣніе великаго князя Васілія Дмитріевича». На послѣдней 1768 страницѣ второй части рукописи почеркомъ XVIII вѣка сдѣлана слѣдующая приписка: «Сія книга писана Игнатиемъ чернцомъ Михаила архіерея Смоленского. Смотри стран. 556. Въ лѣто <sup>6897</sup> 1384 и послѣ уже 384 года». Приписка эта имѣетъ въ виду того Игнатія, которому принадлежитъ описание путешествія митрополита Пимена въ Царьградъ въ 1389 году и котораго имя находится въ семъ томѣ, на стр. 99-й, въ текстѣ составленного имъ «Хоженія Пиминова въ Царьградъ». Текстъ Древняго Лѣтописца отчасти заполняетъ

собою тотъ промежутокъ, который оказывается между листами 381-мъ и 382-мъ списка Голицынского (Тол. VII), служившаго при изданіи начала Никоновской Лѣтописи. Въ варьантахъ рукопись Древняго Лѣтописца означена буквою Д.

Въ составъ Никоновской Лѣтописи за годы 1362—1424, на ряду съ простыми ногодными записями, вошли особая повѣсти и сказанія, а также посланія и рапорты, внесенные въ лѣтопись цѣликомъ, или же въ выдержкахъ и сокращенномъ пересказѣ. Къ числу материаловъ этого рода принадлежатъ между прочимъ:

а) разсказъ о враждѣ великихъ князей Димитрія Іоанновича Московскаго и Михаила Александровича Тверскаго и о нашествіи великаго князя Ольгерда Литовскаго на Москву, подъ 6876 годомъ (стр. 10);

б) разсказъ о пораженіи Русскихъ князей отъ Татаръ на р. Пьянѣ, подъ 6885 г. (стр. 27);

в) повѣсть о св. Алексѣ митрополитѣ всея Руси, подъ 6886 г. (стр. 29);

г) повѣсть объ архимандритѣ Михаилѣ, нарицаемомъ Митяѣ, подъ 6886 г. (стр. 35);

д) разсказъ о преставленіи княгини Василисы, жены князя Андрея Константиновича Нижегородскаго, подъ 6886 г. (стр. 41);

е) повѣствованіе о побѣдѣ надъ Татарами у р. Вожи, подъ 6886 г. (стр. 42);

ж) повѣсть о Куликовской битвѣ, подъ 6888 г. (стр. 46);

з) повѣсть о нашествіи царя Тахтамыша на Москву, подъ 6890 г. (стр. 71);

и) разсказъ о явленіи Тихвинской иконы Божьей Матери, подъ 6891 г. (стр. 83);

і) разсказъ о походѣ великаго князя Димитрія Іоанновича на Великій Новгородъ, подъ 6894 г. (стр. 87);

к) разсказъ о Смоленскомъ побоищѣ отъ Литвы, подъ 6895 г. (стр. 91);

л) «хоженіе Пиминово въ Царьградъ», описаніе вѣнчанія на царство царя Мануила Греческаго и «во Іерусалимъ хоженіе» (всѣ три статьи признаются принадлежащими чернцу Игнатію), подъ 6897 г. (стр. 95, 101, 104);

м) «преставленіе великаго князя Димитрія Іоанновича Московскаго», подъ 6897 г. (стр. 108);

н) «повѣсть о преподобнемъ Сергіѣ», подъ 6900 г. (стр. 127);

о) повѣсть о Владимірской иконѣ Божьей Матери, подъ 6903 г. (стр. 158); особая редакція этой повѣсти, находящаяся въ Древнемъ Лѣтописцѣ и сходная съ редакцією, помѣщеною въ 1-й части Книги Степенной (стр. 534—557), напечатана отдельно въ приложеніи къ настоящему тому (стр. 243);

п) разсказъ о первомъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскому, подъ 6904 г. (стр. 162);

р) извѣстіе о преставленіи св. Стефана епископа Пермскаго, подъ 6904 г. (стр. 165);

с) разсказъ о разрывѣ великаго князя Василія Димитріевича съ Великимъ Новгородомъ и о событияхъ въ Двинской землѣ, подъ 6906 г. (стр. 168);

т) повѣствованіе о пораженіи великаго князя Витовта отъ Татаръ на р. Ворсклѣ, подъ 6907 г. (стр. 172);

у) повѣсть о житіи великаго князя Михаила Александровича Тверскаго, подъ 6907 г. (стр. 175);

- ф) разсказъ о второмъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскімъ, подъ 6912 г. (стр. 189);
- х) извѣстіе о кончинѣ митрополита Московскаго Кипріана и прощальная его грамота, подъ 6915 г. (стр. 194);
- ц) сказание о великой княгинѣ Евдокіи, женѣ великаго князя Димитрія Ioанновича Московскаго, подъ 6915 г. (стр. 198);
- ч) разсказъ о нашествіи князя Едигея на Москву, подъ 6917 г. (стр. 205);
- ш) грамота князя Едигея великому князю Василію Дмитріевичу, подъ 6917 г. (стр. 209);
- щ) повѣсть о преставленіи епископа Арсенія Тверскаго, подъ 6918 г. (стр. 211);
- ъ) извѣстіе о пришествіи митрополита Фотія на Москву подъ 6918 г. (стр. 213);
- ы) разсказъ о нападеніи на г. Владіміръ Нижегородскаго боярина Семена Карамышева и Татарскаго царевича Талыча, подъ 6919 г. (стр. 215);
- ъ) извѣстіе о разрывѣ великаго князя Витовта Литовскаго съ Великимъ Новгородомъ, подъ 6921 г. (стр. 220);
- ѣ) разсказъ объ основаніи Колочскаго монастыря, подъ 6921 г. (стр. 221);
- э) извѣстіе о раздѣленіи Русской митрополіи, подъ 6922 и 6924 гг. (стр. 223 и 226);
- ю) грамоты, касающіяся раздѣленія Русской митрополіи, подъ 6924 г. (стр. 227 и 230);
- я) извѣстіе о рожденіи великаго князя Василія Василіевича Московскаго, подъ 6923 г. (стр. 225);
- ѳ) поученіе Симеона владыки Новгородскаго Псковичамъ, подъ 6927 г. (стр. 234).
- Сверхъ того на стр. 148—153 находятся извѣстія о событияхъ Греческихъ, Турецкихъ и Юго-Славянскихъ, сходныя съ находящимися въ Хронографахъ.
- Одиннадцатый томъ «Полнаго Собрания Русскихъ Лѣтописей» приготовленъ къ изданію членомъ Археографической Коммиссіи С. Ф. Платоновымъ и напечатанъ подъ его редакціею.





## VIII.

# ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,

ИМЕНУЕМЫЙ

ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ.

---

Акад. XIV.—Обол.—Акад. XV.—Арх. П.—Публ. (Строг.).—Троицк. III.—  
Тол. VII.—Публ. (Шум.).—Акад. XVI.—Акад. XVII.

---

(Продолжение).

Княженіе великого князя Дмитра Ивановича. Князь велики Дмитрий Ивано- 1362 вичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, з братомъ своимъ со княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Даниловымъ, поидаша со всею силою своею изъ Переславля въ Володимеръ, и сяде на великому княженіи въ Володимири князь велики Дмитрий Ивановичъ на столѣ отца<sup>а</sup> и дѣда своего, имѣа лѣть 11, разумомъ же и бодростю всѣхъ старѣе сый, и тогда бывъ тамо<sup>б</sup> въ Володимири три недѣли, и пакы възвратися<sup>в</sup> на Москву, а воинство разпусти.—Той же зимы преставися Романъ митрополитъ Литовскій и Волынскій.—Той же зимы преставися архіепископъ владыка Новогородскій Мовсій<sup>г</sup>, мѣсяца Генваря въ б день<sup>1</sup>, и положенъ бысть у<sup>д</sup> архангела Михаила на Сковородкѣ, а пачь церковь Божію и на престолѣ Его седѣль<sup>ж</sup> 8 лѣть.—Того же лѣта преставися Данило владыка Суздальскій.—Того же лѣта преставися Афонасій владыка на Костромѣ.

---

1) день ильѧ съ П. О. 2) у ильѧ съ П.

а) отца своего Д. б) тамо ильѧ съ Д. в) возвратися А. г) монахъ Н. А. В. Т. ж) сиде А. Т. XI.

1363 Въ лѣто 6871. Князь великій Дмитрей Ивановичъ, внуکъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, поиде съ Москвы въ Володимеръ з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановыимъ, правнукомъ Даниловымъ, и з другимъ братомъ своимъ, иже бѣ ему изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Даниловымъ, и тамо пріиде къ нему посолъ изъ Мамаевы Орды отъ царя Авдулы<sup>1</sup> съ ярлыки<sup>2</sup> на великое княженіе Володимерськое; и князь великий чествовалъ<sup>3</sup> посла и одарявъ и отпусти его въ Орду Мамаеву къ царю Авдулу, а самъ поиде изъ Володимеря въ Переславль.—Того же лѣта Амуратъ царь, братъ Хидыря царя, съ своимъ<sup>4</sup> Сарайскимъ князи услышавъ, что изъ Мамаевы Орды отъ царя Авдулы<sup>5</sup> посолъ ходилъ съ ярлыки къ великому князю Дмитрею Ивановичу на великое княженіе Володимерськое, и разгнѣвася этъло; а въ то время былъ въ Ордѣ Амуратовъ князь Иванъ Бѣлоозерскій, царь же Амуратъ отпусти князя<sup>6</sup> Ивана Бѣлоозерскаго на Русь, а съ нимъ послалъ своего Иляка съ триццатю Татарыши съ ярлыки<sup>7</sup> ко князю Дмитрею Константиновичу на великое княженіе Володимерськое<sup>8</sup>; и пришедшими пимъ<sup>9</sup> въ Суздаль ко<sup>10</sup> князю Дмитрею Константиновичу, онъ же пріять ихъ съ честю и съ радостю.—Того же лѣта князь Дмитрей Константиновичъ Сузальскій, внуکъ Василіевъ, правнукъ Михайлова, прправнукъ<sup>11</sup> Андрѣевъ, поиде изъ Суздаля въ Володимеръ на великое княженіе, а съ нимъ царя Амурата посолъ Илякъ да триццать Татариновъ да князь Иванъ Бѣлоозерскій; тогда бо бѣ пришелъ изъ Амуратовы Орды князь Иванъ Бѣлоозерскій<sup>12</sup> съ посломъ Илякою и съ триццатю Татарыни; и сяде вдругіе<sup>13</sup> на великому княженіи въ Володимери князь Дмитрей Константиновичъ Сузальскій. Слышавъ же сіа князь великий Дмитрей Ивановичъ, внуکъ Ивановъ, з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановыимъ, и з братомъ своимъ изъ двоюродныхъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Ивановыимъ<sup>14</sup>, и събра силу многу и поиде<sup>15</sup> ратю на него къ Володимеру и съгна его съ Володимеря, онъ же бѣжа въ Суздаль, сѣдѣвъ<sup>16</sup> ва великому княженіи въ Володимери точію двадесѧть дній. Князь великий же Дмитрей Ивановичъ поиде за нимъ ратю къ Суздалю, и стоа ратю со многою силою около Суздаля, и все пусто сътвори; и тако князь Дмитрей Константиновичъ, вземъ миръ съ нимъ, поиде<sup>17</sup> изъ Суздаля въ Нижній Новъгородъ къ великому князю Андрѣю Константиновичу, къ старѣйшему брату своему, а князь великий Дмитрей Ивановичъ, вземъ волю свою надъ нимъ, възвратися въ Володимеръ; такоже и<sup>18</sup> надъ Ростовскимъ княземъ Константиномъ взя волю свою.—Того же лѣта<sup>19</sup> князь великий Дмитрей Ивановичъ съгна съ Галичскаго княженіа князя<sup>20</sup> Дмитреа Галпчскаго.—Того же лѣта<sup>21</sup> князь великий Дмитрей Ивановичъ<sup>22</sup> съгна съ Стародубскаго княженіа князя Ивана Феодоровича Стародубскаго. Тогда всі князи ѿхаша<sup>23</sup> въ Новъгородъ Нижній къ князю<sup>24</sup> Дмитрею Константиновичу, скорбяще о княженіахъ своихъ.—Того же лѣта князь великий<sup>25</sup> Василей Михайлова Тверскій поиде ратю къ Микулину на князя Михала Александровича, на своего братанича, и пакы смириша и любовь сътвориша.—Того же лѣта Литва взяша Коршеву.—Того же лѣта князь великий Литовскій Олгердъ Гедименовичъ<sup>26</sup> Синюю Воду и Бѣлобережie по воева.—Того же лѣта представися князь Василей Василіевичъ Кашиньскій, внуکъ Михайлова, прправнукъ Ярославъ, прправнукъ Ярославъ<sup>27</sup>, препрправнукъ<sup>28</sup> Всеволожъ, прещуръ Юрья Долгору-

1) Въ лѣто 6870 въ Полн. Собр. Лѣт., т. I, стр. 231; т. II, стр. 350. 2) Въ лѣто 6870 тамъ же, т. II, стр. 350.

а) авдула Н. б) ярки А. в) чествовалъ А. г) съвони съ А. Т. д) авдула О. А. е) князениѣ А. ж) князь А. з) ярлыки Т. и) въволодимерское А. Т. і) имъ кнѧзъ въ А. к) ко кнѧзъ въ А. Т. л) правнукъ А. м) тогда бо бѣ.... бѣлоозерскій кнѧзъ въ А. н) вѣдрогий А. Т. о) и з братомъ ....ивановыимъ кнѧзъ въ А. п) пріиде А. р) сѣде Д. с) и поиде Д. т) и кнѧзъ въ А. ѹ) князя кнѧзъ въ Н. А. Т. ф) іваноч А. х) отъхаша Н. ц) ко царю А. ч) великий кнѧзъ въ А. ш) гедимановичъ Н. А. Б. Т. Д. Ѣ) прправнукъ ярославъ кнѧзъ въ А. Д. Ѣ) прправнукъ А; прправнукъ Д.

каго, прапращурь Владимира Маномаха, препрапращурь Всеволожъ Ярославича Владимерича.— 1363  
— 64 Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ явися знаменіе, по обѣдѣ<sup>6</sup> убо въ церкви владыка Алексѣй Суздальскій благослови крестомъ великого князя Андрѣя Константиновича Суждалскаго и Новагорода Нижняго и Городецкаго, и въ той чась изъ креста поиде миро, и удивишася людіе.

Въ лѣто 6872. Бысть морь великъ въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, и на всемъ уѣздѣ его, и на Сарѣ, и на Кипѣ, и по странамъ и по властемъ; хракаху людіе кровію, а ініи желѣзою болѣсноваху день единъ, или два, или три дни мало<sup>7</sup> иѣци пребывше, и тако умираху; и се бѣ по<sup>8</sup> вся дни и нощи, и<sup>9</sup> не успѣваху живыя мертвыхъ погребати, умираху бо на день по пятидесять и по сту человѣкъ и болѣе<sup>10</sup>.—Того же лѣта бысть стрѣляніе и шибеніе громное въ Твери на съборную церковь и<sup>11</sup> знаменіа многа и страшна молніами<sup>12</sup> и вихры.—Того же лѣта княгини<sup>13</sup> Настасія прииде изъ Литвы съ внукою, со Олгердовою дщерью, и крестиша ю во Твери, и того ради крещенія пресвященный Алексѣй митрополитъ пріѣздилъ въ Тверь.—Того же лѣта морь бысть въ Переславли, болѣнь же бысть сицева: прежде яко рагатиною ударить за лапатку, или подъ груди<sup>14</sup> противу<sup>15</sup> сердца, или межъ<sup>16</sup> криль, и тако<sup>17</sup> разболѣвся человѣкъ, начнетъ кровію хракати, и огнь зажжетъ и разворить<sup>18</sup>, и потомъ потъ велий поидеть, также потомъ дрожь имѣть, и полежавъ день единъ, или два, а рѣтко того кто бы полежалъ три дни, и тако умираху; а еже желѣзою боляху, не единако<sup>19</sup>: иному убо на шї, иному же на стегнѣ, иному же подъ пазухою. иному же подъ скуюю, иному же за лапаткою; и умираху на день человѣковъ иногда по седмидесять, а<sup>20</sup> иногда по сту, а<sup>21</sup> иногда по полутораста; не токмо же въ градѣ<sup>22</sup> въ Переславли было сіе, но и по всѣмъ властемъ и селомъ<sup>23</sup> и манастиремъ Переславскіимъ<sup>24</sup>. А<sup>25</sup> прежде того быль морь<sup>26</sup> въ Новѣгородѣ<sup>27</sup> въ Нижнемъ, а пришелъ отъ низу<sup>28</sup>, отъ Бездежа<sup>29</sup>, въ Новѣгородѣ въ<sup>30</sup> Нижній, а оттуду на Рязань и на Коломну, а<sup>31</sup> оттуду въ Переславль, а<sup>32</sup> оттуду на Москву, и тако разыдеся въ всѣ грады, и во Тверь, и въ Володимеръ, и въ Суздаљъ, и въ Дмитровъ, и въ Можаѣскъ, и на Волокъ, и во всѣ грады<sup>33</sup> разыдеся морь силенъ и страшенъ. Увы, увы! кто възможеть таковую сказати страшную и умиленную<sup>34</sup> повѣсть? А на Бѣлозерѣ тогда ни единъ живъ обрѣтеся. И бысть скорбь велия<sup>35</sup> по всей земли, и опустѣ земля вся<sup>36</sup> и порасте лѣсомъ, и бысть пустыни всюду непроходимыя<sup>37</sup>; и пологаху въ едину могилу по седміи и по десяти и по двадцати человѣкъ.—Тоѣ же зимы преставися князь Иванъ Ивановичъ, глаголемый Малой, братъ великого князя Дмитрея Ивановича, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ<sup>38</sup> Ярославъ, прапращурь Всеволожъ, препрапращурь Юрья Долгорукаго, препрапращурь<sup>39</sup> Владимира Маномаха Всеволодича<sup>40</sup> Ярославича Владимерича, и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святаго архангела<sup>41</sup> Михаила на площади.—Того же лѣта князь велики Андрѣй Константиновичъ Суздальскій и Нижнега Новагорода<sup>42</sup> и Городецкій постригеся во иноческій чинъ<sup>43</sup>; бысть же сей князь духовенъ зѣло и многодобрѣтеленъ.—Того же лѣта бысть сухменъ велия по всей землѣ и въздухъ куряшеся и земля горяше.

1) а и П. Д.

2) новѣграде Н. А. Т. б) обѣди А. в) новѣградѣ А. Т. г) три дни и мало Н; три дни и мало А. Т;  
три и мало Д. д) во А. Т. е) и иѣтъ съ Д. ж) болшки А. Д. з) из А. и) молния Н. и) княгиня Н.  
к) груди и Т. л) противъ Д. м) между Н. в) токо Т. о) разварить Н. А. Т. п) вѣдинаху А. р) а  
иѣтъ съ А. с) а иѣтъ съ А. т) въ градѣ иѣтъ съ Д. у) селамъ А. Б. Т. ф) переславскими О. Н. А. Б. Т. Д.  
х) того морь быль А. ц) новѣграде Н. Т. ч) пришелъ снизу Д. ш) отъ низу отбѣжа А. Т. щ) въ  
иѣтъ съ Н. А. ъ) и А. ъ) во в грады А. Ѹ) умиленно А. Т. в) великая А. ю) опустѣ  
вся земля Н. а) непроходимы А. е) праправнукъ А. т) препращурь Н. аа) вссеволожича Н. бб) ар-  
хачьила А. вв) новаграда А. Т. гг) во иночество А.

1365 Въ лѣто 6873. Пресвященный Алексій митрополитъ всея Русіи заложи церкви камену вънутрь града Москвы бывшаго чудеснъ въ Колосахъ, еже есть въ Хонехъ, отъ архистратига Михаила, и глаголется<sup>1</sup> Чудовскій монастырь, и единаго убо лѣта начаша и скончаша<sup>2</sup> и съ-щаша тую<sup>3</sup> церковь.—Того же лѣта бысть знаменіе на небеси, солнце бысть аки кровь, и по немъ мѣста чрѣны, и мъгла<sup>4</sup> стояла съ полѣта, и зной и жары блажу велицы<sup>5</sup>, лѣсы и болота и земля горяше, и рѣки презоша, иныя же мѣста воденыа<sup>6</sup> до конца искоша<sup>7</sup>; и бысть страхъ и ужасъ на всѣхъ человѣчехъ и скорбь велиа.—Того же лѣта преставися кроткій и тихій и смиренный и многодобрѣтелный великій князь<sup>1</sup> Андрій Константинович Сузdalльскій и Новаграда<sup>2</sup> Нижняго и Городецкаго, внукъ Василіевъ, правнукъ Михалловъ, прраправнукъ<sup>3</sup> Андрѣевъ, прраправнукъ Александровъ, пращуръ<sup>4</sup> Ярославль, пррапращуръ<sup>5</sup> Всеволожъ, пррапрапращуръ<sup>6</sup> Юрья Долгорукаго Владимерича Маномаха Всеволодича<sup>7</sup> Ярославича Владимерича, во иноцехъ и въ схимѣ и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Новѣгородѣ<sup>8</sup> въ Нижнемъ, идѣже бѣ отецъ его князь велики Константина Василіевичъ.—Того же лѣта<sup>9</sup> поиде въ Орду князь Василій, нарицаемый Кирдяпа, сынъ князя Дмитрея Сузdalльскаго, внукъ Константина Василіевича.—Того<sup>10</sup> же лѣта пожаръ бысть на Москвѣ, бѣ же тогда<sup>11</sup> сухменъ и знои велицы<sup>12</sup>, возста же тогда и бура съ вихромъ<sup>13</sup> силы зѣло, и размета огнь повсюду и много людій<sup>14</sup> поби и пожже, и вся<sup>15</sup> по-горѣ и<sup>16</sup> безъсти бысть, и той зовется великій пожаръ, еже отъ Всѣхъ Святыхъ начася и разыдеся вѣтромъ и вихромъ повсюду.—Того же лѣта во Твери и въ Ростовѣ моръ бысть.—Того же лѣта князь Константина<sup>17</sup> и з женою и з дѣтьми преставися, и владыка Петръ, и княгини великаа Настасія Александрова, также княгини<sup>18</sup> Овдотья Константинова<sup>19</sup>, также князь Семенъ Константиновичъ, а отчины своеа удѣль<sup>20</sup> и княгиню свою приказа<sup>21</sup> князю Михаллу Александровичу; также потомъ преставися княгини Всеволожа Софья<sup>22</sup>, и потомъ самъ князь Всеволодъ<sup>23</sup> Александровичъ преставися, также братъ его князь Андрій Александровичъ<sup>24</sup>, также княгини его Евдокія<sup>25</sup> и много бояръ и гостей нарочитыхъ людей помре; и потомъ князь Володимерь Александровичъ преставися, и бысть страхъ велиа на всѣхъ.—Того же лѣта<sup>26</sup> преставися великаа княгини Александра<sup>27</sup> Иванова Ивановича въ черницахъ<sup>28</sup> и въ схимѣ<sup>29</sup>, и наречено<sup>30</sup> имя ей въ мнишескомъ чину Марія, и положена бысть въ монастыри<sup>31</sup> въ церкви<sup>32</sup> святаго Спаса на Москвѣ въ при-дѣлѣ<sup>33</sup>.—Того же лѣта князь Дмитрей Константинович Сузdalльскій, внукъ Василіевъ, правнукъ Михалловъ, прраправнукъ Андрѣевъ, прраправнукъ Александра Ярославича, прииде въ Новѣго-родъ Нижній на великое княженіе съ матерію своею съ<sup>34</sup> Еленою и со владыкою<sup>35</sup> своимъ<sup>36</sup> Алексѣемъ Сузdalльскимъ и Новогородцкимъ и Городецкимъ, и не съступися<sup>37</sup> ему княженія Нового-

1) князь илья въ П; многодобрѣтелный князь великий Д. 2) пррапращуръ П; пррапращуръ Д. 3) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 12—13. 4) ого П. 5) Въ спискахъ П. О. В. послѣ слова Константина оставлено пустое мѣсто. 6) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 13. 7) Александрова во всѣхъ спискахъ кромѣ Д. 8) предѣлъ во всѣхъ спискахъ кромѣ Д. 9) своеа П; своеа О.

a) глаголятся Н. А. Т. б) кончаша О. Н. А. Б. Т. в) и свеща святую А; и свершаща тую Д. г) мъгла А. д) велики Д. е) водены А. Т. ж) прескоша Д. з) новагорода Н. А. Т. д. и) прраправнукъ посторено въ А. и) Александровъ прращуръ зачеркнуто въ Д. к) пррапращуръ А; прращуръ Д. л) маномаха всеволодича посторено въ Н. м) новѣграде Н. А. Т. н) тогода А. о) велицы Н. п) вихремъ А. Т. р) людіе А. с) все Н. т) и мѣта въ Н. д. у) княгиня Н. ф) константиновна Н. х) удѣль Н. ц) проказаль А. ю) соѣдя Н. А. Т. щ) всеволожъ А. ѹ) также братъ.... Александровичъ илья въ А. ѹ) Евдокія А. д. ѹ) Черницахъ Н. А. Т. ѹ) скими О. ѹ) нареченными А. ѹ) монастыръ А. ѹ) церковь А. ѹ) съ илья въ А. ѹ) со владыкою съ А. Д. ѹ) не ступися А.

родцкаго братъ его меншій князь Борисъ Константиновичъ, внукъ Василіевъ.—Того же лѣта пріиде 1365 посолъ отъ царя изо Орды Барамхозя<sup>1</sup>, а отъ<sup>2</sup> царицы Асанъ, и посадиша на Новогородцкомъ княженіи князя Бориса Константиновича, внука Василіева, правнука Михайлова, праправнука Андрѣева Александровича<sup>3</sup>.—Того же лѣта<sup>4</sup> пріиде изо Орды отъ цари Озиза князь Василь Кирдяпка Суздальскій, сынъ Дмитріевъ, внукъ Константиновъ, правнукъ Василіевъ, а съ нимъ царенъ посолъ, имя ему Уруманды, и вынесе ярлыки ва княженіе великое Владимирськое князю Дмитрею Константиновичу Суздальскому; онъ же не възхотѣ и зступися великого княженія Владимирськаго великому князю Дмитрею Ивановичу Московскому, а изпросиша у него силу<sup>5</sup> къ Новугороду къ Нижнему на своего меншаго брата на князя Бориса Константиновича. Князь же великий Дмитрій Ивановичъ послалъ къ нимъ послы своя, чтобы ся помирили и подѣлилися<sup>6</sup> вотчиною своею; князь же<sup>7</sup> Борисъ не послуша.—Того же лѣта Алексѣй митрополитъ отня епископію Новогородцкую и Городецкую отъ владыки Суздальскаго Алексѣя. Въ то же время отъ великого князя Дмитрія Ивановича пріиде съ Москвы посолъ преподобный Сергій игуменъ Радонежскій въ Новъгородъ въ Нижній ко князю<sup>8</sup> Борису Константиновичу, зовя сго<sup>9</sup> на Москву; онъ же не послуша<sup>10</sup> и<sup>11</sup> на Москву не поиде; преподобный же Сергій игуменъ по митрополичю слову Алексѣеву<sup>12</sup> и великого князя Дмитрія Ивановича церкви вся затвори. И даде силу князь велики Дмитрій Ивановичъ старѣшему брату Дмитрію Константиновичу на меншаго его брата Бориса Константиновича; князь же Дмитрій Константиновичъ еще къ тому въ своей отчинѣ въ Суздалѣ събра силу многу, и поиде ратью къ Новугороду Нижнему; и егда доиде до Бережія, и тамо срѣте его<sup>13</sup> братъ его меншій князь Борисъ Константиновичъ з бояры своими, кланяся и покаряяся и прося мира, въ княженіи съступаляся. Князь же Дмитрій Константиновичъ не оставилъ члобитья и моленія брата своя и взя съ нимъ миръ, и подѣлиша княженіемъ Суздальскимъ и Нижнаго Новагорода и Городецкимъ; и сяде самъ князь Дмитрій Константиновичъ на великому княженіи въ Нижнемъ Новъгородѣ<sup>14</sup>, а брату своему меншому князю Борису Константиновичу даде Городець.—Того<sup>15</sup> же лѣта<sup>16</sup> преставися Алексѣй епископъ Суздальскій.—Того же лѣта Тагай<sup>17</sup> князь Ординскій<sup>18</sup>, иже по разрушениіи Ординскомъ пріиде въ Наручадъ<sup>19</sup> и тамо самъ о себѣ княжаше<sup>20</sup>, въ Наручадской<sup>21</sup> странѣ, и потомъ въскотѣ воевати Русь, и собрався со всею силою своею и со всею страною Наручадскою, и поиде ратью многою<sup>22</sup> на Рязанскую землю; и пріиде тайно и безвѣстно на Рязань, и взя градъ Переславль Рязанскій и сожже, и около его плѣни вся власти и села, и много полона взяты, и тако по малу<sup>23</sup> подвижеся, съ многою тягостию пде въ поле. Князь же великий Олегъ Ивановичъ Рязанскій и съ своею<sup>24</sup> братьею съ<sup>25</sup> Володимеромъ<sup>26</sup> Пронскимъ и съ Титомъ<sup>27</sup> Козелскимъ събравъ силу свою, и<sup>28</sup> иде всѣдъ его, и постиже его на мѣстѣ, нарицаемъ подъ Шишевскимъ лѣсомъ, на Войнѣ; и бысть имъ бой и брань<sup>29</sup> зѣло люта<sup>30</sup> и сѣча зла, и падоша мертвіи отъ обою<sup>31</sup>; также поможе Богъ великому князю Олгу Ивановичу Рязанскому

1) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 12—13. 2) Въ лѣто 6873 таї же, стр. 13.

3) и подѣлися П. А. Т. 4) новогородъ П; новѣградъ А. Т. 5) ого П. 6) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 13.

а) барамхозя А. Т; барахомая Д. б) отъ нѣта въ Н. в) александровича зачеркнуто и взамънъ написано ярославича въ Д. г) володимерскаго О. Н. А. Б. Т. д) же нѣта въ А. е) ко царю А. ж) зовя его посторено въ А. з) не послуша его Н. в) и нѣта въ А. и) алексѣева Н; алексѣеву Д. к) тамо его срѣте А. л) лѣта гай Н. и) ардинскій О. А. Б. Т. в) наручак Н. о) княжаше Т. и) въ наручадской посторено въ А. р) пойде со многою силою А. Б. Т. с) по мало А. т) и со всею А. у) съ нѣта въ Н. ф) съ володимеромъ съ А. х) съ титомъ съ А. ц) и нѣта въ Н. А. Т. ч) имъ обовмъ брань Д. ш) люто А. Т. щ) мертвіи отъ тобого Н. А. Т.

1365 и братъ<sup>4</sup> его, князю Володимерю Пронскому и Титу Козелскому, а гордый Ординський князь —<sup>66</sup> Тагай, иже Наручадской странѣ дръжатель, во страсѣ и въ<sup>6</sup> трепетѣ мнозѣ бывъ и недоумѣвся, что сътворити, видя всѣхъ своихъ Татаръ избѣныхъ, и тако рыдаа и плача и лице одираа оть многія скорби, и едва въ малѣ дружинѣ убѣжа.—Того же лѣта<sup>1</sup> въ Торжку поставиша церковь камену святое Преображеніе гости и прочіи купцы и чрънныя люди въ славу<sup>7</sup> Христу Богу и пречистой Богородицѣ<sup>8</sup> и себѣ на спасеніе.—Того же лѣта<sup>2</sup> владыка Новогородцкій Алексѣй во Антоніевѣ манастирѣ на воротахъ постави церковь камену<sup>9</sup> Срѣтенія<sup>10</sup>.—Того же лѣта по владычноу Алексѣеву благословенію въ Псковѣ начаша<sup>11</sup> дѣлать церковь камену святыя Троицы по старому основанію.—Того же лѣта бысть знаменіе оть иконы<sup>12</sup> пречистыя Богородици<sup>13</sup>, аки роса идяше<sup>14</sup> въ церкви святаго апостола<sup>15</sup> Петра въ Славнѣ.—Того же лѣта морь бысть въ Псковѣ.—Того же лѣта морь бысть въ Торжку великъ зѣло.

Въ лѣто 6874. Бысть знаменіе на небеси.—Того же лѣта бысть морь великъ<sup>16</sup> въ градѣ Москвѣ и по всѣмъ властемъ Московскимъ.—Того же лѣта бысть морь<sup>17</sup> на Волоцѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть морь въ Литвѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть сухменъ и зной великъ, и въздухъ<sup>18</sup> куряшеся и земля горяше<sup>19</sup>, и бысть хлѣбнаа дороговъ повсюду<sup>20</sup> и гладъ велій по всїй землѣ, и съ того люди мряху.—Того же лѣта во Твери бысть размиріе<sup>21</sup> князю Василію Михайлівичю да князю Еремѣю з братаничемъ его ст. княземъ<sup>22</sup> Михайлому Александровичемъ про удѣль князя Семена Константиновича. И того же лѣта по мигрополичю благословенію и повелію судиша ихъ владыка Василей и оправиша князя Михаила Александровича.—Того же лѣта приідоша изъ Новагорода<sup>23</sup> Великаго Новогородци разбойници, и бысть ихъ двѣсте ушкуевъ, и иондоша внизъ Волгоу рѣкою и<sup>24</sup> избиша Татаръ и Арменъ въ Новѣгородѣ<sup>25</sup> множество<sup>26</sup>, гостей сущихъ Татарскихъ, тако же и Новогородцихъ, и жены и дѣти ихъ избиша, и товаръ ихъ безчислено пограбиша, и суды ихъ вся изѣкоша, и паузы, и кербаты<sup>27</sup>, и лоды, и учаны, и мищаны, и баехты<sup>28</sup>, и струги, и все огню предаша, а сами отъїдоша въ Каму, и тако Камою ходище, Болгары воююще<sup>29</sup>, и многихъ избиша.—Того же лѣта<sup>30</sup> въ Новѣгородѣ<sup>31</sup> въ<sup>32</sup> Великомъ поставиша церковь святыя Троицы<sup>33</sup> на Рядитинѣ<sup>34</sup> улицѣ.—Того же лѣта изъ Новагорода изъ Великого млады дворянчики совокупиша себѣ рать безъ Наугородцкаго сѣвѣта, а воеводы<sup>35</sup> бѣху<sup>36</sup> у нихъ Оспоѣ Валфромѣвичъ<sup>37</sup>, Василей Феодоровичъ, Александръ<sup>38</sup> Аввакумовичъ, и того же лѣта възвратившеся<sup>39</sup> и<sup>40</sup> приідоша въ Новгородъ съ многою корыстю. И<sup>41</sup> князь велики Дмитрей Ивановичъ про то разгнѣвася на Новогородци и разверже съ ними миръ, глаголя<sup>42</sup>: почто есть ходили грабити и бити моихъ гостей?—Той<sup>43</sup> же зимы<sup>44</sup> отъ великаго князя Дмитреа Ивановича на Вологдѣ изніаша болрина Новогородцкаго Василія Даниловича съ сыномъ его Иланомъ, а онъ щахъ

1) Въ лѣто 6872 въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 88 и 228; т. IV, стр. 64. 2) Въ лѣто 6872 тамъ же, т. III, стр. 229. 3) Въ лѣто 6873 тамъ же, т. III, стр. 133. 4) ряди въ вспомъ спискахъ кромъ Д. 5) Въ лѣто 6875 въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 66. 6) Въ лѣто 6875 тамъ же, т. IV, стр. 66.

а) брату Н. б) въ ильмѣ въ Н. в) в лаву А. г) пречистыя богородицы Н. А. Т. д) камену святаго О. Н. А. Б. Т. е) стрѣния Б. ж) во пскововѣ нача А. в) от тыковы Т. и) богородица Д. і) идаша Т. к) апостола ильмѣ въ Н. А. Б. Т. л) великимъ Т. м) лѣта морь бысть Д. в) и въздухъ ильмѣ въ А. Б. Т. о) горѣше Т. п) всюду Д. р) размиріи Н. А. Т. с) князямъ Т. т) новаграда Н. А. Б. Т. у) и ильмѣ въ А. ф) новѣградѣ А. х) армезъ многое множество Д. п) кербасы Н. ч) баельы Н. А. Т. ш) воююще еще А. ѹ) новѣградѣ Н. А. Т. з) въ ильмѣ въ А. ы) троицы Н. А. Т. ь) воеводых А. Т. ѣ) бѣхъ А. вѣхъ Б. Т; бяху Д. ә) вареоломѣвичъ Н. ю) александро А. я) и ильмѣ въ Д. ө) миръ и глагола А. ү) тоя Д.

з Двины, того не вѣдаа, ни<sup>1</sup> стерегся<sup>2</sup>.—Той<sup>3</sup> же зими<sup>4</sup>, мѣсяца Генваря въ 18 день, женился 1366 князь велики Дмитрей Иванович у великого князя у<sup>5</sup> Дмитрея Константиновича у<sup>6</sup> Суздальского и у<sup>7</sup> Новагорода Нижнлаго, поа дщерь его Евдокѣю, а свадба бысть на Коломнѣ.—Той<sup>8</sup> же зими<sup>9</sup> князь велики Дмитрей Иванович пословѣтова со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, иже бы братъ ему<sup>10</sup> изъ двоюродныхъ, и со всѣми своими старѣйшими бояры<sup>11</sup> ставити градъ Москву камень, да еже<sup>12</sup> умыслиша, то и сотвориша: тоѣ же убо зими<sup>13</sup> повезоша камень ко граду.—Повѣсть умилна<sup>14</sup> зъло. Бысть убо тогда въ та лѣта въ Кипрѣ князь Авдѣй, нарицаемый Нигоръ, имѣа силу многу Кипрскаго<sup>15</sup> воинства и плѣни многихъ окресть себя сущихъ, также осилевъ наипаче и поиде ратью на Александрию<sup>16</sup> Египетскую, и<sup>17</sup> изби и пожже и плѣни всѣхъ тамо<sup>18</sup> живущихъ Срацынъ, Татаръ, Аравитъ, и Армены<sup>19</sup>, и Торки<sup>20</sup>, и Фрязъ, и Дикаты<sup>21</sup>, и Формасы<sup>22</sup>, и Черкасы, и Бармены, и Жиды. И разгнѣвася<sup>23</sup> про то Египетскій<sup>24</sup> салтанъ на христіаны и рыкаше<sup>25</sup> яростю велию зъло и събра воинства<sup>26</sup> много и послало рать на Антіохію<sup>27</sup> и на Ерусалимъ и въ прочаа грады, что ни есть въ области его, и сътвори брань люту и възвиже гонение велие<sup>28</sup> на христіаны въ тѣхъ градехъ области его, и вся святыя церкви разграби и заговори и загради каменiemъ, а<sup>29</sup> православныхъ христіанъ повелѣ мучити различными муками, рыкаше<sup>30</sup> бо<sup>31</sup> на всѣхъ великою яростю, аки левъ; и тако всѣхъ измучиша, а имѣніе ихъ взяша; а честныя мавастыри Синайскія, разграбивъ<sup>32</sup>, разори и великихъ постникъ жилища и скиты и пустыни всѣ<sup>33</sup> разруши<sup>34</sup>, игумени и священники<sup>35</sup> и<sup>36</sup> инокы изби и пожже, а епископы вся измучи и въ темницы вверже, а блаженнаго Михаила патріарха Антіохійскаго распя, такоже и<sup>37</sup> вся пресвященныя митрополиты<sup>38</sup> и епископы распя, а иныхъ по многихъ мухахъ въ темницу вверже. И сего не трѣпя, солнце луча своя скры мѣсяца Августа въ 7 день<sup>39</sup>, въ 3 часъ дни, и бысть убо тогда солнце аки трѣхъ дней мѣсяцъ, щербина убо бѣ ему съ полуденьныя страны, и мраку синю и зелену отъ запада приходящу, и пребысть тма велия часть единъ<sup>40</sup>, и обратися солнце роги<sup>41</sup> на полдень, аки мѣсяцъ младъ, также обратися солнце роги къ землѣ, и бысть аки мѣсяцъ, и тма велия, и потомъ по малу<sup>42</sup> свѣтъ свой припушаше, дондеже исполнися солнце все и свѣтъ свой паки яви и обычно лучами свѣтлость сіаше. Сie же тогда зло сътворшееся надъ христіаны слышашъ православный царь Иванъ Цареградскій, и<sup>43</sup> съжалися и оскорбися велими<sup>44</sup> о семъ, и недоумѣя, что сътворити, и послалъ послы своя съ великимъ моленіемъ и съ многими дарами къ салтану Египетскому, дабы даль ослабу христіаномъ и утолить гнѣвъ свой сущій на нихъ. И послуша его салтанъ Египетскій<sup>45</sup> и выпусти заключеныхъ въ темницахъ митрополитовъ<sup>46</sup>, и епископовъ, и игуменовъ, и священниковъ, и иноковъ, и всѣхъ христіанъ, и отврѣзе вся церкви христіанскія и вся имъ повелѣ по ихъ закону христіанскому творити невѣзбанно, и въ Египтѣ, и въ Онтіохії<sup>47</sup>, и во Іеруса-

1) кипрскаго П. 2) египетскій П. О. 3) бо ильтъ въ П. Д. 4) митрополы П. О. 5) день ильтъ въ П. О.  
6) по малу посторено въ П. О.

а) и ве А. б) вѣдамъ не стерѣхса Н. в) той Д. г) предъ симъ въ спискахъ Н. А. Б. Т. въ видѣ за-  
главія: о женитвѣ великого князя Дмитрея Ивановича. д) у ильтъ въ А. е) у ильтъ въ Н. А. Б. Т.  
ж) у ильтъ въ Н. А. Б. Т. з) той Д. в) ему повторено въ Б. и) бояры и Н. А. Т. к) иже А.  
л) умилевъна Н. Т; умилно А; умилена Б. и) александрию Н. А. Т. в) и ильтъ въ А. о) плѣни  
тамо всѣхъ Д. п) аравитъ армены А. Т. р) торки А; турки Д. с) декаты Н. А. Т. т) еромасы А.  
у) разгнѣвася Т. ф) рыкаша А. Б. Т. х) воинство Д. ц) охтиохию А. ч) велия Т. ш) и А. щ) ры-  
каша Н. Т. ъ) разграбивъ и А. ы) вси Н. ь) разруши и О. Н. А. Б. Т. є) священники О. Б. Т; све-  
щеникы А. в) ии А. ю) и ильтъ въ Д. я) часть дни А. Т. в) роги ильтъ въ Н. А. Б. Т. в) и ильтъ  
въ Д. аа) оскорбися зъло Д. бб) египетскии Н. вв) въ темницахъ митрополитъ Н. А. Т. гг) и во анатиохѣ А;  
и во анатиохѣ Т.

1306 лимъ, и въ всѣхъ градехъ области его, и предаде всѣхъ христіанъ сущихъ, и архимандритовъ<sup>6</sup>, и игуменовъ, и иноковъ, и презвитеровъ, и всѣхъ священныkhъ сущихъ, предаде митрополитомъ и спикопомъ и вся имъ повелъ по своему христіанскому закону и обычаю творити, и устави имъ ни отъ кого же обидимымъ быти; и взя<sup>7</sup> отъ того на митрополитъ за всѣхъ сущихъ епископовъ и архимандритовъ и<sup>8</sup> игуменовъ и христіанъ и за вся тѣхъ живущаа въ градѣхъ<sup>9</sup> и въ властехъ дръжавы его двадцать тысячи рублей.—Того же лѣта князь Михайло Александровичъ Тверской поставилъ Градокъ новой на Волзѣ.

Въ лѣто 6875. Преставися Тверскій владыка бывшій Феодоръ въ Отrotchѣ<sup>10</sup> манаstryѣ и положиша его въ малой церкви Введеніи пречистыя Богородица<sup>11</sup> съ владыкою Андрѣемъ въ единомъ мѣстѣ.—Того же лѣта князь великии Дмитрій Ивановичъ заложи градъ Москву камень, и начаша дѣлать безпрестанно. И всѣхъ князей Русскихъ привожаше<sup>12</sup> подъ свою волю, а которыя не повинновахуся волѣ его, а<sup>13</sup> на тѣхъ нача посегати, такоже и на князя Михаила Александровича Тверского, и князь Михайло Александровичъ того ради поиде въ Литву<sup>14</sup>. А князь Василей Михайловичъ и сынъ его, князь Михайло, и князь Еремѣй приставомъ митрополичимъ позвали на Москву на судъ предъ митрополита владыку Василіа, что ихъ судилъ о удѣльѣ княже<sup>15</sup> Семеновѣ не по правдѣ; и тако на Москвѣ про тотъ судъ владыцѣ Василію сътвориша проторъ великъ, а во Твери житейскимъ людемъ нужно бысть про удѣльѣ княже Семеновъ. Князь же Василей съ своею княгинею, и со княземъ Еремѣемъ, и съ сыномъ со княземъ Михаиломъ, и со всею силою Кашиньскою прїѣхаша во Тверь, и многимъ людемъ сътвориша досады безчестіемъ<sup>16</sup> и муками, и разграбленіемъ<sup>17</sup> имѣнія<sup>18</sup>, и<sup>19</sup> продажею безъ помилованія; и къ городу ратью ходиша, привели съ собою и Московскую рать князя великаго Дмитрія Ивановича. Божіумъ же заступленіемъ градовъ<sup>20</sup> ве вземше, възвратиша назадъ, извоевавше точію власти<sup>21</sup> и села, и мнози тогда въ полонъ поведени быша; а рать Московскаа, такоже и Волотьскаа рать, извоевавше Тверскія власти и села на сей странѣ Волги и церковныа власти святаго Спаса епископы<sup>22</sup> Тверскія, плѣниша вся и пожгоша и пусто все сътвориша.—Тоѣ<sup>23</sup> же осени, мѣсяца Октября 27<sup>24</sup>, князь Михайло Александровичъ Тверской прїиде изъ Литвы съ своею ратью, и княгиню Еремѣеву, и Василіеву, и бояръ ихъ всѣхъ, такоже и бояръ и слугъ<sup>25</sup> всѣхъ дяди своего Василія Михайловича поималъ, и пошелъ ратью съ<sup>26</sup> своею и Литовскою ко граду Кашину; и срѣтоша его<sup>27</sup> послы отъ его дяди отъ князя Василія Михайловича и отъ владыки ихъ Василія Тверского во Андрѣевскомъ селѣ, и тамо Господь Богъ и пречистая Богородица утиши его яростъ<sup>28</sup>, и милость възложи на сердце его, и благую мысль ему даде; и тако миръ и любовь сътвори въ томъ мѣстѣ<sup>29</sup> з дядею своимъ съ княземъ Василіемъ Михайловичемъ Кашиньскимъ, такоже и съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ Московскимъ, и бысть миръ и любовь посреди ихъ веліа, и отпусти ихъ съ честію<sup>30</sup>. И радовахуся бояре ихъ и вси велможи ихъ, такоже гости и купцы и вси работніи<sup>31</sup> людіе, роды и племяна Адамови. Вси бо сіи единъ<sup>32</sup> родъ и племя Адамово, цари<sup>33</sup>, и князи, и<sup>34</sup> бояре, и велможи, и гости, и купцы, и ремественицы, и работні<sup>35</sup> людіе, единъ родъ и племя Адамово, и за-

а) архимандровъ А. Б. Т. б) оставили Н. в) вся А. г) митрополите Н. А. Б. Т. д) и кѣтъ съ Т. е) и завятахъ Н. ж) граде Н. А. Б. Т. в) во отроцѣ А; во отрочестве Д. и) богородицы Н. А. Т. і) привожаша А. Т. к) и Н. А. Б. Т. л) Александровичъ поиде въ литву того ради Д. м) о княже О. И. А. Б. Т. н) княземъ А. о) бѣзчестіемъ А. п) разграбленіемъ Н. р) имѣніемъ А. с) и кѣтъ съ Д. т) градъ Н; градо А. у) властей А. ф) епискупъ А. х) тоя Д. ц) октября въ 27 день Н. А. Б. Т. д) слугъ ихъ А. ю) съ кѣтъ съ Н. А. Т. щ) срѣтошаго Т. ъ) яростю Н. ѿ) съ счастию А. ѿ) работни А. Т. ѕ) Адамови си бо вси единъ А. в) племя Адамово и цари О. Н; племя и Адамовы цари А; племя Адамово и забывшееся другъ цари Д. ю) и кѣтъ съ Д. ѿ) работни А.

бывшеся, другъ на друга враждуютъ и ненавидуть и грызутъ и кусаютъ<sup>1</sup>, отстояще отъ запо- 1367 вѣдей<sup>2</sup> Божіихъ, еже<sup>3</sup> любити<sup>4</sup> искренняго своего яко самъ себе. И тако князь Еремѣй пріиде и —68 взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ, князь же Михайло Александровичъ даде ему любовь велику<sup>5</sup> и княгиню его отпусти къ нему; а на зиму о Крещеніи князь Михайло Василіевичъ Кашиньский, отъ отца своего Василія Михаиловича пришедъ, взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ; также князь Михайло Александровичъ Тверской взя миръ и любовь съ великимъ княземъ Дмитриемъ Ивановичемъ Московскимъ.—Того же лѣта князь Еремѣй сложи<sup>6</sup> цѣлованіе крестное ко<sup>7</sup> князю Михаилу Александровичу Тверскому и побѣхъ къ великому князю Дмитрею Ивановичу на Москву.—Того же лѣта князь Ординський Булатъ Темиръ велику силу имѣа и со многими рати соторяя и одолеваа, также събравъ силу многу, поиде въ землю и во уѣздъ Новагорода Нижняго, а<sup>8</sup> княже Борисовы Константиновича власти и села повоева. Князь же<sup>9</sup> Дмитрей Константиновичъ Суздальский и Новагорода Нижняго съ своею братцею, со княземъ Борисомъ Константиновичемъ, и со княземъ Дмитриемъ Константиновичемъ, и съ<sup>10</sup> своими дѣтми, събравъ рать многу и поиде противу его, и онъ побѣжа за рѣку за Плану; они же, пришедшe, тамо остаточныхъ Татаръ избиша, а друзіи Татарове<sup>11</sup> въ рѣцѣ въ Планѣ истопоша<sup>12</sup>, а ини<sup>13</sup> Татарове по<sup>14</sup> изгоюю<sup>15</sup> побѣни быша. Князь же Ординський Булатъ Темиръ гонимъ гнѣвомъ Божіимъ, и прибѣже въ Орду въ малѣ дружинѣ, и тамо убъєнъ бысть отъ Озиза царя.—Того же лѣта на Городцѣ въ монастырѣ святаго Лазаря громъ побилъ черници и черници<sup>16</sup>, тако же и по селомъ многихъ людей изби.—Того же лѣта Новогородцы послаша<sup>17</sup> къ великому князю Дмитрю Ивановичу на Москву<sup>18</sup> съ члобитьемъ и з дары, просяще мира; онъ же сътвори съ ними миръ по старинѣ и отпусти къ нимъ боярина ихъ Василія Даниловича и съ сыномъ его Иваномъ, а намѣстники своя послаль къ нимъ въ Новгородъ, и тако бысть миръ и любовь.—Того же лѣта представиша посадникъ Новогородскій Авцыфоръ.—Того же лѣта поставиша въ Новѣгородѣ<sup>19</sup> и съвръшиша церковь камену святаго верховнаго апостола Петра въ Славнѣ<sup>20</sup> улицѣ.—Того же лѣта<sup>21</sup> быша Новогородцы съ Псковичи не во единомысліи, и пришедшe Нѣмцы Вѣлиевицы<sup>22</sup> и воеваша<sup>23</sup> около града Изборска<sup>24</sup>, и вси власти и села Пековъскія повоеваша<sup>25</sup>, и до Вѣликія рѣки; и прешедше за Вѣликую<sup>26</sup> рѣку, и пріидоша подъ градъ Псковъ, и посадъ пожгоша, и вся власти и<sup>27</sup> села взяша и пожгоша, а града не взяша; не бысть же тогда въ градѣ князя Александра и посадника Пантелеѧ, ни<sup>28</sup> иныхъ храбрыхъ мужей<sup>29</sup>. И<sup>30</sup> потомъ Псковичи съединишася съ Новогородцами и ходиша ратью на Нѣмцы, и много Новогородція и Пековъскія силы паде, и убіенъ бысть тогда Новогородскій храбрый мужъ Захаріа Давидовичъ и съ всѣмъ полкомъ своимъ, и Пековъскій воевода Селило славный; Нѣмецкія же силы избіено бысть безчислено.—Того же лѣта въ Нижнемъ Новѣгородѣ пострижеся великаа княгиня<sup>31</sup> Андрѣева Константиновича Настасія въ святый аггелскій<sup>32</sup> иноческій<sup>33</sup> чинъ.

Въ лѣто 6876. Бысть знаменіе, громъ страшенъ въ великий четвертокъ<sup>34</sup>, и зажже громъ и мълнія на Городцѣ съборную церковь святаго архангела Михаила, также и въ Суздалѣ святаго

1) извомъ П. О. 2) Въ лѣто 6876 въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 192; т. V, стр. 15. 2) повоеваше П. О. А. Б. Т. 4) в иноческій П. О. Б.

3) касаютъ Д. б) заповеди Н. А. Т. в) еще А. г) любити в Н. Т. д) великую А. е) слова А. ж) ко нѣту въ А. В. Т. з) и А. и) же великий Д. и) съ нѣту въ А. к) тароя А. л) истопиша А. м) а и вны Т. н) по нѣту въ Д. о) черници и черници О; и черници нѣту въ А. В. Т. п) прислаша О. Н. А. В; прислаша Т. р) на Москву нѣту въ А. с) новѣграде Н. А. Т. т) славнѣ Д. у) вѣлевицы Н; вѣлевицы А. Т. ф) воеваше А. Т. х) изборовска А. Т. ц) велико Т. ч) власти и нѣту въ Д. ш) и Н. А. щ) людей А. ъ) и нѣту въ Н. ѹ) княгиня Н. А. В. Т. ы) аггелскій нѣту въ А. ѕ) великий постъ А. Т.

1368 архангела Михаила, и по виымъ градомъ многимъ<sup>1</sup> церкви пожже.—Того же лѣта явися звѣзда хвостата.—Того же лѣта князь Андрѣй Олгердовичъ Полотыскій воевалъ<sup>2</sup> Ховрачъ да Родне<sup>3</sup>.—Того же лѣта князь Володимеръ Андрѣевичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, ходилъ ратью ко Ржевѣ и взять еа.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праравнукъ блаженнаго Александра, съ отцемъ своимъ пресвященнымъ Алексѣемъ митрополитомъ Киевскимъ и всея Руси, заставша любовию<sup>4</sup> къ себѣ на Москву князя Михаила Александровича Тверского, и потомъ составиша съ нимъ рѣчи, также потомъ бысть имъ судъ на третей<sup>5</sup> на міру въ правдѣ, да его пзымали; а что были бояре<sup>6</sup> его<sup>7</sup> около него, тѣхъ всѣхъ поимали и разно розвели<sup>8</sup>, и быша вси въ нятыи и держаша<sup>9</sup> ихъ въ изстомленіи велицъ<sup>10</sup>; а князь Михайло Александровичъ Тверской тогда седѣлъ на Гавшишнѣ<sup>11</sup> дворѣ. И потомъ не за долго время внезапу безвѣтстро придоша изо Орды Татарове, князь Карабѣ<sup>12</sup> и Оайдаръ и Тютекашъ<sup>13</sup>; они же, слышавше сіа, усумнѣша и тако, посовѣтовавше по помыслившему, попускаша<sup>14</sup> ихъ во свояси<sup>15</sup>. Князь же Михайло Александровичъ Тверской о томъ велики сказалися, и не любезно бысть ему сіе, и негодоваше о семъ, и положи то възымѣну, и въ ненависть подвижеся, и размирие про то начать имѣти къ великому князю Дмитрею Ивановичу; гнѣвшажеся<sup>16</sup> и жаловашеся наипаче на<sup>17</sup> митрополита, глаголя: «колику любовь и вѣру имѣхъ<sup>18</sup> паче всѣхъ къ митрополиту сему, и онъ толико мя посрами и поруга!» Отвѣща<sup>19</sup> же у князя Михаила Александровича, тогда и Градокъ, часть отчины удѣла княже Семенова, и посадили<sup>20</sup> въ немъ своего намѣстника со княземъ Еремѣемъ.—Того же лѣта преставися князь Василей Михалловичъ Тверской въ Кашишѣ, внукъ Ярославъ, правнукъ Ярославъ<sup>21</sup>, праравнукъ Всеволожъ, препраравнукъ Юрия Долгорукаго, пращуръ Владимира Маномаха, пращуръ Всеволожъ, препращуръ Ярославъ<sup>22</sup> Владимирича.—Того же лѣта преставися великаа княгини<sup>23</sup> Софья великого князя Михаила Ярославича Тверского.—Того же лѣта<sup>24</sup> князь велики<sup>25</sup> Дмитрей Ивановичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праравнукъ блаженнаго Александра, събравъ воинства много<sup>26</sup> и посыпалъ рать<sup>27</sup> на великого князя Михаила Александровича Тверского. Князь же велики Михайло Александровичъ Тверской побѣжа въ Литву къ зятю своему, къ великому князю Литовскому Олгерду Гедиминовичу, и начать иновужати и поучевати его ити ратью къ Москвѣ на великого князя Дмитрея Ивановича, дабы месть его вскорѣ<sup>28</sup> сътворилъ и оборонилъ его, моляся и біа сму челомъ съ слезами, и сестру свою науча<sup>29</sup> глаголати ему; Олгердъ же всласть словеса его пріимаше, и паче же<sup>30</sup> жены своеа моленія слушаа<sup>31</sup>, а его сестры Уліаны, дщери Александровы Михалловича Тверского. Тогда же тоа осени князь велики Литовскій Олгердъ Гедиминовичъ<sup>32</sup> събра<sup>33</sup> воинства много и подвижеся ратью къ Москвѣ на великого князя Дмитрея Ивановича, а<sup>34</sup> съ нимъ братъ его Кестутей Гедиминовичъ<sup>35</sup>, и сынъ Кестутіевъ Витовтъ, тогда бо еще младъ и неславенъ, и сынове Олгердовы, и вси<sup>36</sup> князи Литовскіи, и князь великий Михайло Александровичъ Тверской, и Смоленскаа<sup>37</sup> рать. Бѣ же обычай Олгерда Гедиминовича<sup>38</sup> таковъ: никто же не вѣдаше его, куды мысляше ратью

1) розвери П. 2) дрѣжаще П. О. Б. Д. 3) попускаше П. Д; попускаше О. В. 4) Въ лѣто 6875 въ П. С. Лѣт., т. II, стр. 350. 5) вскорѣ ильта въ П. Д.

а) многи Д. б) воевалъ А. в) рудне А. Т. г) любю О. Н. Б. Т. д) третей день Д. е) бояръ А. ж) его зачеркнуто въ Н. в) велицемъ Н. в) сидѣлъ на гавшишѣ Н. А. Т. и) корачъ А. к) тюменкашъ А. л) свояси А. Т; такъ и въ другихъ мѣстахъ, слиздующихъ за симъ. м) гнѣвшажеся Н. Т. в) на ильта въ А. В. Т. о) въиху А. В. Т. п) отвѣща Н. А. Т. р) посадилъ Н. А. Т. с) ярославлевъ Н. А. Т. т) ярославлевъ А. Т. у) княгиня А. Т. ф) вели А. х) многа Д. ц) рать ильта въ Н. ч) научаа О; научалъ Н. А. В. Т. ѿ) же ильта въ Д. ѿ) послушая Д. ѿ) гедиминовичъ Н. А. В. Т. ѿ) собравъ Д. ѿ) и Н. А. В. Т. ѿ) гедиминовичъ Н. А. В. Т. ѿ) вси Т. ѿ) смоленскии Н. а) гедиминовича Н. А. В; гедиминовича Т.

ити, или на что събираетъ воинства много, поеже и сами<sup>1</sup> тіп воинственік чинове и рать вся 1368 не вѣдаше<sup>2</sup>, куды идяше, ни свои, ни чужіи, ни гости свои, ни гости пришли; въ таинствѣ все творяше любомудро, да не изыдетъ вѣсть въ землю, на веяже хощеть ити<sup>3</sup> ратью, и таковою хитростю изкрадываше<sup>4</sup>; многи земли поималъ и многи грады и страны поплынилъ; не только силою, елико мудростю воеваше, и бысть отъ него страхъ на всѣхъ, и превзыде княженiemъ и богатствомъ паче многихъ. Тако же и сего Олгердова ратнаго нахоженіа къ Москвѣ князь великий Дмитрей Ивановичъ не вѣдалъ, дондеже прииде<sup>5</sup> къ рубежу; егда же услышелъ<sup>6</sup> князь великий Дмитрей Ивановичъ идуща<sup>7</sup> ратью Олгерда Гедименовича<sup>8</sup> и приближающася<sup>9</sup> близъ, и повелъ вскорѣ разсыпти грамоты по всѣмъ градомъ и по всему княженію своему, събираа рать. И не успѣша тогда прійти изъ дальнихъ мѣстъ вои его, но елицы<sup>10</sup> тогда обрѣтошаася, тѣхъ избраявъ и отпусти въ заставу противу Олгерда, еже есть сторожевый полкъ, а воеводство приказа Дмитрею Мнину, а отъ брата его, иже<sup>11</sup> изъ двоюродныхъ<sup>12</sup> ему, отъ князя Володимера<sup>13</sup> Андрѣевича восвода Акинфъ<sup>14</sup> Феодоровичъ, нарицаемый Шуба, а<sup>15</sup> съ ними<sup>16</sup> рать Московская и Коломенская и Дмитровская. Олгердъ же, пришедъ въ предѣлы<sup>17</sup> области Московской, нача прежде всѣхъ воевати порубежнаа мѣста, и жещи<sup>18</sup>, и грабити, и сѣщи; потомъ же на встрѣчѣ<sup>19</sup> уби князя Семена Дмитресевича Стародубскаго, нарицемаго Крапиву, въ власти глаголемай<sup>20</sup> въ Холхѣ<sup>21</sup>, и потомъ во Оболенѣскѣ уби князя Константина, Юрьева сына, внука блаженнаго великаго князя Михаила Черниговскаго, правнука Всеяловожа, праравнука Святославя, препраравнука<sup>22</sup> Олгова, пращура Святославя, пращура Ярославя, препрарашура великаго Владимира; и потомъ доиде рѣки Тросны и тамо изби<sup>23</sup> сторожевый полкъ великого князя Дмитрея Ивановича, заставу Московскую, и князей<sup>24</sup> и воеводъ и бояръ всѣхъ поби, мѣсяца Ноября 21<sup>25</sup>, на Введеніе пречистыя Богородици<sup>26</sup>, въ вторникъ<sup>27</sup>. Тогда убо Олгердъ извѣстно испытавъ и увидѣ<sup>28</sup>, яко князь велики Дмитрей Ивановичъ не успѣ<sup>29</sup> събратися съ силою многою и сѣдить самъ въ осадѣ во градѣ Москвѣ, тогда Олгердъ начать подвижнѣ<sup>30</sup> быти, и напрасно устремися къ Москвѣ, и пришедъ ста около града Москвы; князь же великий Дмитрей Ивановичъ повелъ у себя подъ Москвою посадъ по жещи, а самъ затворися во градѣ со отцемъ своимъ пресвященнымъ<sup>31</sup> и блаженнымъ Алексѣемъ митрополитомъ Киевскимъ и всел Руссии и з братомъ своимъ, пже бы ему изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, праравнукомъ блаженнаго Александра, и со всѣми бояры и со всѣми людми. Олгердъ же стоаъ около града Москвы три дні<sup>32</sup>, града не взя<sup>33</sup>, а зла много сътвори, пожже и поплыни людей безчислено и въ половѣ поведе, и скотину всю съ собою отгнаша. Се же все бысть грѣхъ ради нашихъ, а прежде сего таково зло не бывало<sup>34</sup> Москвѣ отъ Литвы<sup>35</sup>; аще и отъ Татаръ много зла бывало, но отъ Литвы едино се зло сотворися, и то окаанно и всегубително. Отъ Федорчуковы рати до Олгердовы<sup>36</sup> лѣтъ 41.—Той<sup>37</sup> же зимы князь Володимеръ Андрѣевичъ Московскій, внука Ивановъ, правнукъ Даниловъ, ходиъ ко Псковичемъ на помошь и бысть тамо отъ Збора до Петрова днп.—Той же зимы князь великий Дмитрей Ивановичъ отступлія<sup>38</sup> Градка и всеѣ

1) стрѣчѣ П. О. Н. Б. Т. 2) Вторникъ приходился 21 ноября въ 6876 мартаовскомъ году. 3) не было П. О; не бывало къ Н. 4) олгердовыхъ П. Д.

а) самъ Н. б) вѣдаше Н; вѣдаше Д. в) ити Н. Т. г) искрадываша Н. А. Т. д) приде Н. А. Т. е) услышавъ Д. ж) идоша А. в) гедименовича Н. А. В. Т. в) приближающееся А. В. Т. і) елице Н. А. Т. к) еже есть А. и) двуородныхъ Д. и) владимера Д. и) аклиеи Н. А. о) и А. в) иами і Т. р) предѣль Н. с) жеши Н. А. В. Т. т) глаголеме Н. В. у) холхѣ Н. А. В. Т. ф) праравнука Н. х) поби и Н. А. Т. ц) князе А. Т. ч) ноября въ 21 день Н. А; ноября 21 день Т. Д. ш) бого родца Д. ш) увидѣ Д. ѿ) успѣль Д. ѿ) подвижне Н. ѿ) преосвященнымъ Н. Б. Т. ѿ) днї Т. в) не вѣзвать Н. А. Т. ю) литвѣ Н. А. В. Т. я) той Д. ѿ) отпустился А.

1368 части удела княже Семенова князю Михаилу Александровичю Тверскому и князя<sup>1</sup> Еремею отпустили во Тверь.—Той же зимы князь Михайло Василіевич Кашињский, внуkъ Михаиловъ, правнукъ Ярославъ, въ Кашињскомъ манастыре церковь пречистыя Богородицы повелъ снести внутрь града и мѣсто то святое разкопати, и въ гробехъ мертвыхъ кости разрушили издавна положенныхъ иноковъ. И той же весны за многи дни бысть болѣзнь незнаема князю Михаилу Василіевичю Кашињскому, внуку Михаилову, правнуку Ярославлю, и княгинѣ его болѣзнь вели<sup>2</sup> незнаема и тяжка зѣло; самого же его Богъ помилова, а княгиня его Василиса преставися мѣсяца Априля въ 20 день. И тако князь Михайло Василіевичъ устрашился и ужасеся того ради, и прощенія проси<sup>3</sup> у владыки Василия и у всего священнаго събора; и повелъ ему владыка Василий не до конца мѣсто то разорити<sup>4</sup>, и послушавъ владыки, малую тамъ церковь поставилъ пречистыя Богородицы<sup>5</sup>; и потомъ и<sup>6</sup> ту разнесли.—Того же лѣта гладъ<sup>6</sup> великъ бысть въ Твери.—Того же лѣта<sup>7</sup> Нѣмцы приходиша ратю ко Изборьску, самъ епископъ<sup>8</sup>, и mestери, и кумандери; и Псковичи събравшеся идоша на нихъ, Нѣмци же, града не вземше, идоша во свояси.

Въ лѣто 6877. Нѣмцы Литовъскій<sup>9</sup> городокъ Ковень взяша.—Того же лѣта преставися князь Любъ Смоленскій.—Того же лѣта князь Борисъ Константиновичъ Сузальскій, внуkъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ Андреевъ, на Городцѣ постави церковь съборную святаго архангела Михаила.—Того же лѣта градъ Тверь срубили деревянъ и глиною помазали.—Той же зимы Новогородцы ратю ходили къ Нѣмецкому городку къ Орѣшку<sup>10</sup> и ничтоже успѣша, възврастишася.—Того же лѣта<sup>11</sup> погорѣ Новъгородъ<sup>12</sup> Великій, и дѣтинецъ, и владычень дворъ, и свята Софія, и Неревскій<sup>13</sup> конецъ, и Плотничскій; и много людей погорѣ.—Того же лѣта заложиша церковь камену святаго Василия на Ярышкинѣ улицѣ, а другую церковь святаго Евпатія<sup>14</sup> на Рогатицѣ.—Того же лѣта<sup>15</sup> ходиша Новогородцы съ Псковичи<sup>16</sup> къ новому<sup>17</sup> городку къ<sup>18</sup> Нѣмецкому и<sup>19</sup> ничтоже успѣша, но паче сами мнози избѣни быша и отъдоша.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичъ заложи градъ Переславль, единаго лѣта и срубленъ бысть.—Того же лѣта князь Михайло Василіевичъ Тверскій, внуkъ Михаиловъ, правнукъ Ярославъ єздилъ на Москву къ митрополиту Алексѣю на своего Василия владыку<sup>20</sup> Тверскаго жаловатися.—Того же лѣта князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичъ ходиль ратю<sup>21</sup> на Нѣмцы и много пѣненія<sup>22</sup> сотворилъ.—Того же лѣта Москвичи и Волочане воевали Смоленскія власти.

Въ лѣто 6878. Князь Мамай<sup>23</sup> Ординъскій у себя въ Ордѣ посадилъ царя другаго Мамать Салтана.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Иезновичъ събравъ воинства много и посыпалъ рать къ граду Брянскому<sup>24</sup>.—Тое же осени князь Дмитрей Константиновичъ Сузальскій и Новагорода Нижняго, събравъ воинства много, послалъ брата своего князя Бориса Константиновича и сына своего князя Василя Дмитреевича, а съ ними посолъ царевъ именемъ Ачиюжа ратю на Болгарскаго князя Асану, еже нынѣ глаголются Казанцы. Князь<sup>25</sup> же Казанскій Асанъ послалъ противу ихъ съ моленіемъ и съ челобитьемъ и со многими дарами; они же дары взяша, а на кня-

1) прося П. Д. 2) Въ лѣто 6877 въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 192; т. V, стр. 15; т. VIII, стр. 16.  
3) орѣшку П. О. 4) Въ лѣто 6876 въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 89 и 229; т. IV, стр. 67; т. XVI, стр. 94. 5) Въ лѣто 6878 тамъ же, т. III, стр. 89; т. IV, стр. 66; т. V, стр. 15 и 231; т. XVI, стр. 94. 6) москвиchi во вспомъ спискахъ; исправлено по П. С. Лѣт., т. III, стр. 89. 7) нову П.

а) князю А. Б. б) велики и Н. А. В. Т. в) разрушити Д. г) богочадица Д. д) и кѣтъ въ Д. е) градъ А. ж) самъ владыка А; самъ епископъ Д. в) литовскіи А. в) новградъ А. и) неревскіи А. в) вѣтніи Н. А. В. Т. л) къ кѣтъ въ Д. м) и кѣтъ въ Н. А. Т. ч) своего владыку власилъ А. о) гедиминовичъ ратю ходиль Д. п) пления А. р) монай А. с) бранску Н. т) и князъ Н. А. Б. Т.